

CHEINS DE FER.

Du 3 janvier au 30 avril 1906.

Van den 3^e Januari tot den 30^e April 1906.

LIEGE-GUILS	5,23	8,32	11,45	1,44	(*)	4,59	7,13	8,32
LIEGE-PAL	5,34	8,34	11,36	1,35	4,55	5,10	7,22	8,43
LIEGE-VIV	5,44	8,51	11,57	1,33	5,04	5,19	7,28	8,51
Herstal	5,50	8,57	12,03	1,39	5,10	5,25	7,34	8,57
Milmort	6,02	9,12	12,18	1,51	5,25	5,40	7,49	9,03
Liers	6,15	9,12	12,27	1,59	5,35	5,50	7,55	9,21
Villers-Jup.	6,20	9,22	12,32	1,54	5,40	5,55	7,60	9,27
Glons	6,30	9,25	12,40	2,13	5,51	6,06	8,11	9,37
Nederheim	6,37	9,31	12,46	2,18	5,57	6,12	8,17	9,43
TONGRES	6,45	9,39	12,54	2,27	6,10	6,20	8,23	9,51
Hoesselt	6,56	9,50	1,05	2,41	6,21	6,31	8,34	10,02
Blissen	7,01	9,55	1,10	2,41	6,26	6,36	8,39	10,07
Beverst	7,08	10,02	1,17	2,48	6,33	6,43	8,46	10,14
Diepenbeek	7,15	10,19	1,24	2,48	6,40	6,50	8,53	10,21
Godschoy	7,24	10,31	1,35	3,08	6,49	7,02	9,05	10,30

(*) Samedi seulement. — *Alleenlijk 's zaterdags.*

HASSELT	5,28	7,47	11,26	1,17	3,06	5,23	7,59
Godschoy	5,34	7,35	11,43	1,13	3,09	5,29	7,55
Diepenbeek	5,41	7,40	11,50	1,10	3,12	5,32	7,58
Beverst	5,48	7,47	11,57	1,07	3,15	5,35	7,61
Liers	5,56	7,55	12,05	1,04	3,18	5,38	7,64
Hoesselt	6,01	8,00	12,10	1,01	3,21	5,41	7,67
TONGRES	6,16	8,15	12,24	1,25	3,48	5,68	7,87
Nederh.	6,23	8,22	12,31	1,32	3,55	5,75	7,94
Glons	6,31	8,30	12,39	1,40	4,03	5,83	8,02
Villers-J.	6,39	8,38	12,47	1,48	4,11	5,91	8,10
Liers	6,47	8,46	12,55	1,56	4,19	5,99	8,18
Milmort	6,54	8,53	13,03	1,64	4,27	6,07	8,26
Herstal	6,62	9,01	13,11	1,72	4,35	6,15	8,34
LIEGE-VIV	6,70	9,09	13,19	1,80	4,43	6,23	8,42
LIEGE-PAL	6,78	9,17	13,27	1,88	4,51	6,31	8,50
LIEGE-GUILS	6,86	9,25	13,35	1,96	4,59	6,39	8,58

LE LUNDI un train de voyageurs, s'arrêtant à toutes les stations intermédiaires, est organisé entre Tongres et Liège-Vivegnis. — Départ de de Tongres à 6,28 du matin. — Arrivée à Liège-Vivegnis à 7,28.

's MAANDAGS wordt een reizigerstrein, stilhoudende aan al de tusschenstations, ingericht tusschen Tongeren en Luik-Vivegnis. — Vertrek uit Tongeren om 6,28 's morgens. — Aankomst te Luik-Vivegnis om 7,28.

Ans	5,55	8,54	12,05	1,38	5,32	8,50
Ans (Est)	6,00	8,58	12,10	1,43	5,37	8,55
Rocour	6,05	9,03	12,15	1,48	5,42	9,00
Liers	6,10	9,08	12,20	1,53	5,47	9,05
Liers	4,30	6,51	9,17	1,25	4,18	6,49
Rocour	4,36	6,57	9,20	1,04	4,24	6,55
Ans (Est)	4,41	7,02	9,25	1,09	4,29	7,00
Ans	4,45	7,05	9,29	1,13	4,33	7,05

TONGRES	4,21	7,07	10,38	1,25	2,24	6,26	8,25
Pirange	4,30	7,16	10,47	1,01	2,32	6,35	8,34
Jesseren	4,34	7,20	10,51	1,04	2,36	6,39	8,38
Kerniel	4,44	7,27	10,58	1,12	2,45	6,48	8,45
Looz	4,44	7,32	11,03	1,17	2,45	6,51	8,50
Rullingen	4,48	7,36	11,07	1,21	2,49	6,55	8,54
Houppert-4,54	7,42	11,13	1,27	2,52	7,01	8,58	
Ordange	5,01	7,49	11,20	1,34	2,59	7,08	9,05
Bernissem	5,07	7,54	11,24	1,38	3,03	7,12	9,09
Melveren	5,14	7,56	11,28	1,40	3,06	7,16	9,12
St-Trond	5,20	8,09	11,33	1,45	3,11	7,21	9,15
Léau	5,34	8,22	11,46	1,58	3,20	7,34	9,28
TIRLEMONT	5,08	8,56	12,19	2,26	3,48	8,00	9,55

TIRLEMONT	5,07	6,53	8,16	1,29	2,50	6,11	8,25
Léau	5,27	7,23	8,46	1,13	3,22	6,42	9,27
St-Trond	5,15	7,38	9,10	1,25	3,44	6,56	9,42
Melveren	5,19	7,44	9,14	1,34	3,48	7,00	9,38
Bernissem	5,17	7,42	9,12	1,32	3,46	6,98	9,36
Ordange	5,27	7,50	9,23	1,35	3,57	7,09	9,55
Houppert-5,35	7,58	9,31	1,42	4,04	7,17	10,03	
Rullingen	5,40	8,04	9,36	1,45	4,09	7,22	
Looz	5,46	8,10	9,42	1,50	4,15	7,28	
Kerniel	5,25	8,14	9,46	1,48	4,18	7,32	
Jesseren	5,29	8,21	9,53	1,59	4,26	7,39	
Pirange	6,04	8,26	9,58	2,04	4,31	7,44	
TONGRES	6,13	8,35	10,07	2,12	4,40	7,53	

Raad aan de Landbouwers.

Voor uwe KUNSTMESTSTOFFEN, wendt u uitsluitend aan 't Landbouwsyndicaat van den Jeker, te Tongeren.

De voederstoffen zijn er van eerste kwaliteit, zooals het dubbelgezeit katoenmeel, de hooggeprezen aardnoetkoek, de kokoskoek C. M., de raapkoek, de zemelen, gerstemeel, rogge en tarwe, meel, lijnkoekmeel, gedroogde pulpmaïs, bloem, enz.

Koopt er in volle vertrouwen uwe ZADEN, bijzonder de klaverzaad en zaadgraan.

LANDBOUWMACHIENEN van de beste fabrieken. Aankoop van graan en aardappelen.

Landbouwsyndicaat van den Jeker, Oude Statiestraat, Tongeren

Mechelsche koekeok, witte en zwarte. Merchtomsche witte eenden. Broedeieren, overal Eere- en Eerste Prijzen. Bestrijding van alle ziekten. Handboekje handelende over den Kiekenweek, Broei'n, Broeikassen, Voeding, enz., fr. 0,75 in postzegels.

Alex. Knaeps,
Gediplomeerde Leeraar door den Staat van Hoenderweek, MERCHTEM.

	Matn.	Sovr.	
Tongres, Dép.	6,14	Bruuxelles N ^e , Dép.	4,39
Bilsen	6,28	Louvain	5,34
Beverst	6,35	Aerschot	6,03
Hasselt	6,53	Sichem	6,18
Diest	7,2	Diest	6,26
Sichem	7,30	Hasselt	6,54
Aerschot	7,46	Beverst	7,09
Louvain	8,27	Bilsen	7,17
Bruuxelles N ^e Arr.	8,58	Tongres, Arr.	7,31

TRAMS.

Tongres. — Fexhe-le-Haut-Clocher.

(Dépôt)	6,26	9,48	12,10	3,05	6,55
Tongres (Porte de Liège)	6,28	9,51	11,13	3,08	6,58
Hamal	6,38	10,02	12,24	3,19	7,10
Russon	6,42	10,05	12,27	3,21	7,16
Othée (station)	6,48	10,15	12,35	3,31	7,24
Villers- (P. Ans-Orewe)	6,58	10,23	12,44	3,38	7,32
l'Évêque (Station)	7,01	10,25	12,46	3,40	7,36
Hognoul	7,07	10,30	12,49	3,44	7,40
Foos	7,21	10,37	12,54	3,49	7,48
Voroux-Goreux	7,20	10,44	1,01	3,56	7,56
Fexhe-le-Haut-Clocher	7,28	10,56	1,05	4,02	8,10

Fexhe-le-Haut-Clocher. — Tongres.

Fexhe-le-Haut-Clocher	5,00	8,00	11,00	4,20	4,14
Voroux-Goreux	5,05	8,07	11,06	4,25	4,19
Foos	5,12	8,14	11,13	4,31	4,25
Hognoul	5,18	8,21	11,19	4,36	4,32
Villers (Station)	5,22	8,26	11,23	4,41	4,37
l'Évêque (P. Ans-Orewe)	5,24	8,29	11,25	4,45	4,40
Othée	5,23	8,46	11,31	4,52	4,46
Russon	5,42	8,53	11,38	4,59	4,53
Hamal	5,46	8,57	11,41	5,03	4,57
Porte de Liège	5,53	9,04	11,48	5,08	4,59
Porte de St-Tr.	5,57	9,08	11,52	5,11	5,22
Tongres (Dépôt)	6,00	9,11	11,55	5,15	5,25
Marché	6,02	9,12		5,27	
Station-État	6,04	9,15		5,29	

Tongres — Lanaeken.

Tongres (Dépôt)	6,50	9,34	12,10	2,46	6,40
(Station État)	6,52	9,38	12,13	2,48	6,43
Berg	6,59	9,40	12,17	2,52	6,47
Genoels-Elderen	7,06	9,45	12,22	2,59	6,56
Millen	7,15	9,50	12,28	3,05	7,03
Herderen et Fall-Mheers	7,20	9,55	12,33	3,11	7,09
Riemps	7,27	10,00	12,40	3,17	7,15
Vroenhoven	7,37	10,06	12,49	3,25	7,24
Kesselt	7,42	10,09	12,52	3,29	7,28
Hees	7,47	10,15	12,57	3,34	7,34
Veldwezelt	7,52	10,18	1,03	3,42	7,40
Station État	8,15	10,28	1,12	4,00	8,12
Poste	8,19	10,30	1,17	4,04	8,17
Petersheim	8,25	10,35	1,25	4,10	8,23
Tournebride	8,28	10,40	1,50	4,15	8,27

Lanaeken — Tongres.

Tournebride	4,45	8,28	10,48	1,40	4,40
Petersheim	4,49	8,31	10,52	1,44	4,44
Poste	4,55	8,37	10,58	1,51	4,50
Station État	5,05	8,41	11,03	1,56	4,55
Veldwezelt	5,12	8,47	11,11	2,03	5,06
Hees	5,17	8,51	11,14	2,08	5,12
Kesselt	5,22	8,54	11,18	2,12	5,16
Vroenhoven	5,25	8,57	11,21	2,16	5,20
Riemps	5,33	9,04	11,29	2,23	5,30
Herderen et Fall-Mheers	5,38	9,08	11,34	2,29	5,36
Millen	5,43	9,13	11,39	2,35	5,42
Genoels-Elderen	5,50	9,18	11,44	2,40	5,51
Berg	5,50	9,24	11,50	2,52	5,59
Tongres (Station État)	6,07	9,28	11,54	2,55	6,02
Dépôt	6,10	9,33	11,59	3,00	6,05

N. B. — Un train, partant à Tournebride 6,52 h. du matin, et arrivant à Tongres à 7,51 h. circule les jours de foire aux chevaux à Tongres.

N. B. — Een trein, vertrekkende uit Tournebride om 6,52 u. 's morgens, en aankomende te Tongeren om 7,51 u. loopt op de dagen der Paardenmarkten van Tongeren.

Tongres — Cortessem.

(1)	(1)				
Station Et.	7,05	10,12	12,21	2,30	6,40
Dépôt	7,08	10,15	12,27	2,33	6,43
Porte de Bils.	7,10	10,17	12,29	2,35	6,45
R ^e de Hass.	7,14	10,21	12,33	2,37	6,48
Henis (village)	7,16	10,23	12,35	2,43	6,50
Rixingen	7,18	10,25	12,37	2,45	6,52
Henis (metsier)	7,24	10,31	12,43	2,49	6,57
Hern-St-Hubert	7,30	10,37	12,49	2,55	7,02
Schalkhoven	7,33	10,40	12,52	2,59	7,05
Vliermael (Village)	7,36	10,43	12,55	3,01	7,08
Loosraat	7,38	10,45	12,57	3,03	7,10
Wintershoven (village)	7,41	10,48	1,00	3,06	7,13
Cortessem (Mersenh.)	7,46	10,53	1,05		